

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，並明確表示不會就本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



長城汽車股份有限公司 GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2333)

截至二零一一年六月三十日止六個月 中期業績公告

財務摘要

| | 截至 二零一一年 六月三十日 止六個月 (未經審計) | 截至 二零一零年 六月三十日 止六個月 (未經審計) | 變動(%) |
|---------------------------|--|--|-------|
| 營業收入(人民幣百萬元) | 13,669 | 9,125 | 49.8 |
| 稅前利潤(人民幣百萬元) | 2,181 | 1,156 | 88.7 |
| 本期利潤歸屬於本公司所有者 (人民幣百萬元) | 1,812 | 867 | 109.0 |
| 每股盈利 | 人民幣0.66元 | 人民幣0.32元 | 106.3 |

長城汽車股份有限公司(「本公司」)的董事會(「董事會」)欣然宣佈，本公司及其子公司(「統稱本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月(「期內」)未經審計但已經本公司審計師德勤•關黃陳方會計師行審閱的中期簡明綜合損益表、中期簡明綜合全面損益表及本集團於二零一一年六月三十日的中期簡明綜合財務狀況表，連同二零一零年同期的比較數字如下：

一. 中期簡明綜合財務報表

中期簡明綜合損益表

| | 附註 | 截至下列日期止六個月 | |
|------------|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) | 二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) |
| 營業收入 | (i) | 13,669,112 | 9,124,540 |
| 銷售成本 | | (10,497,355) | (7,175,909) |
| 毛利 | | 3,171,757 | 1,948,631 |
| 其他收入 | (i) | 54,777 | 31,643 |
| 其他收益及損失 | | 25,533 | 1,241 |
| 銷售及分銷成本 | | (525,243) | (468,076) |
| 行政開支 | | (291,251) | (174,676) |
| 其他開支 | | (256,286) | (197,605) |
| 融資成本 | | (7,338) | (6,412) |
| 分佔共同控制實體利潤 | | 7,895 | 14,005 |
| 分佔聯營公司利潤 | | 1,031 | 6,994 |
| 稅前利潤 | | 2,180,875 | 1,155,745 |
| 所得稅費用 | (ii) | (317,812) | (248,435) |
| 本期利潤 | (iii) | 1,863,063 | 907,310 |
| 本期利潤歸屬於： | | | |
| 本公司所有者 | | 1,811,804 | 867,072 |
| 非控制性權益 | | 51,259 | 40,238 |
| | | 1,863,063 | 907,310 |
| 每股盈利 | | | |
| 基本每股盈利 | (iv) | 人民幣0.66元 | 人民幣0.32元 |
| 稀釋每股盈利 | | 不適用 | 不適用 |

中期簡明綜合全面損益表

| | 截至下列日期止六個月 | |
|------------|------------------|-----------------|
| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 六月三十日 |
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (未經審計) |
| 本期利潤 | 1,863,063 | 907,310 |
| 其他綜合收益 | | |
| 外幣報表折算差額 | (1,298) | — |
| 本期綜合收益總額 | <u>1,861,765</u> | <u>907,310</u> |
| 綜合收益總額歸屬於： | | |
| 本公司所有者 | 1,810,506 | 867,072 |
| 非控制性權益 | 51,259 | 40,238 |
| | <u>1,861,765</u> | <u>907,310</u> |

中期簡明綜合財務狀況表

| | 二零一一年 | 二零一零年 |
|------------|-------------------|------------------|
| | 六月三十日 | 十二月三十一日 |
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (經審計) |
| 非流動資產 | | |
| 物業、廠房及設備 | 5,356,864 | 5,380,460 |
| 預付土地租金 | 1,408,561 | 1,069,327 |
| 投資物業 | 5,762 | 2,079 |
| 在建工程 | 3,345,444 | 1,952,520 |
| 商譽 | 2,164 | 2,164 |
| 於共同控制實體的權益 | 40,733 | 116,104 |
| 於聯營公司的權益 | 27,490 | 26,459 |
| 可供出售金融投資 | 4,200 | 4,200 |
| 遞延稅項資產 | 343,501 | 297,216 |
| | <u>10,534,719</u> | <u>8,850,529</u> |

| | 附註 | 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) | 二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計) |
|------------------|-------|-----------------------------------|------------------------------------|
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | | 2,888,121 | 2,103,680 |
| 應收賬款 | (vi) | 380,019 | 326,996 |
| 應收票據 | | 8,941,882 | 7,726,100 |
| 其他應收款項及預付款項 | | 1,158,157 | 1,596,353 |
| 預付稅項 | | 12,417 | 71,853 |
| 可供出售金融投資 | | 25,000 | — |
| 已抵押銀行存款 | | 1,759,062 | 1,020,989 |
| 現金及銀行存款 | | 2,146,297 | 2,073,627 |
| | | 17,310,955 | 14,919,598 |
| 流動負債 | | | |
| 應付賬款 | (vii) | 5,189,076 | 4,903,564 |
| 應付票據 | | 5,729,233 | 3,375,710 |
| 其他應付款項及預提費用 | | 3,575,790 | 3,491,345 |
| 借款 | | 185,071 | — |
| 衍生金融工具 | | — | 1,953 |
| 當期所得稅負債 | | 104,709 | 48,812 |
| 應付非控制性權益股息 | | 75,235 | 37,742 |
| 產品保修及保養準備 | | 105,146 | 100,219 |
| | | 14,964,260 | 11,959,345 |
| 流動資產淨值 | | 2,346,695 | 2,960,253 |
| 資產總值減流動負債 | | 12,881,414 | 11,810,782 |
| 股本及儲備 | | | |
| 已發行股本 | | 2,738,180 | 1,095,272 |
| 儲備 | | 8,491,630 | 8,919,876 |
| 本公司所有者應佔總權益 | | 11,229,810 | 10,015,148 |
| 非控制性權益 | | 251,196 | 385,158 |
| 權益總額 | | 11,481,006 | 10,400,306 |
| 非流動負債 | | | |
| 遞延收入 | | 1,400,408 | 1,410,476 |
| | | 1,400,408 | 1,410,476 |
| | | 12,881,414 | 11,810,782 |

附註：

(i) 營業收入及其他收入

營業收入，即集團的營業額，乃指扣減貿易折扣及退貨後，所售貨品的發票淨值，惟不包括消費稅及集團內公司間的交易。

營業收入，其他收入的分析如下：

| | 截至下列日期止六個月 | |
|------------|-------------------|------------------|
| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 六月三十日 |
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (未經審計) |
| 營業收入 | | |
| 銷售汽車 | 12,744,729 | 8,565,829 |
| 銷售汽車零部件及其他 | 898,573 | 535,980 |
| 提供勞務 | 25,810 | 22,731 |
| | <u>13,669,112</u> | <u>9,124,540</u> |
| 其他收入 | | |
| 銀行利息收入 | 19,126 | 15,256 |
| 政府補貼： | | |
| 確認遞延收入 | 13,412 | 11,815 |
| 其他政府補貼* | 4,723 | 4,572 |
| 租賃收入 | 950 | — |
| 其他 | 16,566 | — |
| | <u>54,777</u> | <u>31,643</u> |

* 本集團將各類政府補貼作為專項財務支持。該等補貼並無涉及任何未達成之條件。

(ii) 所得稅費用

集團所得稅費用的主要組成部分的分析如下：

| | 截至下列日期止六個月 | |
|----------|-----------------|-----------------|
| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 六月三十日 |
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (未經審計) |
| 即期稅項： | | |
| 中國企業所得稅 | 364,097 | 306,266 |
| 遞延所得稅 | | |
| 本期之遞延所得稅 | (46,285) | (57,831) |
| | <u>317,812</u> | <u>248,435</u> |

(iii) 本期利潤

集團的稅前利潤乃經扣除／(計入)以下各項：

| | 截至下列日期止六個月 | |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) | 二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) |
| 已售存貨成本 | 10,488,665 | 7,166,699 |
| 存貨減值至可變現淨值 | 8,690 | 9,210 |
| | <u>10,497,355</u> | <u>7,175,909</u> |
| 物業、廠房及設備折舊 | 319,190 | 240,208 |
| 投資物業折舊 | 31 | — |
| 折舊及攤銷總值 | <u>319,221</u> | <u>240,208</u> |
| 計入預付土地租金 | 6,436 | 10,423 |
| 員工薪酬費用(包括董事及監事酬金)： | | |
| 工資、薪金及獎金 | 739,317 | 502,436 |
| 退休福利供款 | 53,172 | 34,351 |
| | <u>792,489</u> | <u>536,787</u> |
| 產品保修及保養準備 | 64,275 | 39,205 |
| 計入其他開支的研究與開發成本 | 252,674 | 182,764 |
| 外幣滙兌淨差額 | 3,612 | 7,815 |
| 出售物業、產房及設備虧損 | 146 | 251 |
| 應收款減值淨損失(回撥) | (759) | 6,607 |

(iv) 每股盈利

每股基本盈利乃以本期間普通權益持有人應佔集團稅後利潤人民幣1,811,804,000元(二零一零年六月三十日止六個月：人民幣867,072,000元)，以及期間內已發行普通股2,738,180,000股(二零一零年六月三十日止六個月：2,738,180,000股)作為基準計算。用於計算每股基本盈利的截至二零一零年六月三十日止六個月的普通股加權平均數已包含因2011年2月26日轉增股本而導致的股本調整。

於兩期間並無任何潛在攤薄效益的事項，因此並無呈列每股攤薄盈利。

(v) 股息

於本期內，集團宣告並分派截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣0.2元(截至二零一零年六月三十日止六個月：截至二零零九年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣0.25元)。於本期內，宣告並分派的股息總額人民幣547,636,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣273,818,000元)。

董事會不建議派發截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息(截至二零一零年六月三十日止六個月：無)。

(vi) 應收賬款

| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 十二月三十一日 |
|--------|-----------------|------------------|
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (經審計) |
| 應收賬款 | 393,856 | 341,005 |
| 減：壞賬準備 | (13,837) | (14,009) |
| | <u>380,019</u> | <u>326,996</u> |

集團銷售汽車通常預收款項或票據。對批量採購並有良好付款信譽的長期客戶，集團一般給予其不超過90日的還款期。集團密切關注逾期償還結餘的情況，倘認為被拖欠的款項或不能收回，則會作出應收賬款減值。集團應收賬款是免息的。

於報告日期末集團根據發票日期編製的應收賬款的賬齡分析如下：

| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 十二月三十一日 |
|-----------|-----------------|------------------|
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (經審計) |
| 未償還結餘賬齡為： | | |
| 六個月以內 | 379,578 | 326,950 |
| 七個月至十二個月 | 439 | 24 |
| 一年以上 | 2 | 22 |
| | <u>380,019</u> | <u>326,996</u> |

(vii) 應付賬款

於報告日期末集團應付賬款根據發票日編製的賬齡分析如下：

| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 十二月三十一日 |
|----------|------------------|------------------|
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (經審計) |
| 六個月以內 | 5,097,112 | 4,789,207 |
| 七個月至十二個月 | 50,474 | 51,155 |
| 一年至兩年 | 22,460 | 30,802 |
| 兩年以上 | 19,030 | 32,400 |
| | <u>5,189,076</u> | <u>4,903,564</u> |

應付賬款除應付關聯人士款項外、為免息及一般90日的還款期內付款。

二. 管理層討論與分析

經營環境

二零一一年上半年，國內及國際經濟形勢呈現平穩發展態勢，由於國家宏觀經濟政策的調整，中國汽車市場已由高速增長轉為平穩發展。根據中國汽車工業協會統計數據：於二零一一年上半年，我國汽車產銷量分別為915.60萬輛和932.52萬輛，同比增長2.48%和3.35%。其中，乘用車產銷量分別為704.49萬輛和711.03萬輛，同比增長5.36%和5.75%。

期內，雖然一些汽車鼓勵政策如以舊換新、汽車下鄉、購置稅優惠等政策已經取消，中國政府依然推行節能汽車補貼政策。為配合國家政策的導向，本公司會繼續加大研發力度，推出符合中國市場的節能汽車產品。同時，由於國家不斷鼓勵國內汽車企業優化出口結構及國際市場環境逐步改善，中國汽車企業逐步擺脫出口困境，汽車出口形勢明顯好轉。期內中國汽車的出口量達到38.11萬輛，同比增長56.99%。

財務回顧

營業收入

於期內，本集團的營業收入為人民幣13,669,112,000元，同比增長49.8%。營業收入增加的主要原因是：汽車銷售數量的增加。

銷售分析

| | 截至二零一一年六月三十日止六個月 | | | 截至二零一零年六月三十日止六個月 | | |
|----------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|
| | 銷售量 (輛) | 營業收入 (人民幣千元) | 佔收入 百分比 (%) | 銷售量 (輛) | 營業收入 (人民幣千元) | 佔收入 百分比 (%) |
| SUV | 71,795 | 5,187,203 | 37.9 | 60,999 | 4,132,241 | 45.3 |
| 轎車 | 85,530 | 4,166,766 | 30.5 | 38,875 | 1,768,943 | 19.4 |
| 皮卡車 | 57,157 | 3,149,543 | 23.0 | 45,691 | 2,493,584 | 27.3 |
| 其他車輛 | 3,806 | 241,217 | 1.8 | 2,587 | 171,061 | 1.9 |
| 汽車零部件及其他 | | 924,383 | 6.8 | | 558,711 | 6.1 |
| 合計 | <u>218,288</u> | <u>13,669,112</u> | <u>100.0</u> | <u>148,152</u> | <u>9,124,540</u> | <u>100.0</u> |

毛利及毛利率

於期內，本集團的毛利為人民幣3,171,757,000元，較去年同期人民幣1,948,631,000元上升62.8%。本集團的毛利上升，主要是由於銷售收入增加及毛利率的提升。本集團毛利率由去年同期21.4%上升至23.2%。主要由於(1)轎車毛利率的上升，(2)銷量增長規模效益的體現，及(3)公司持續提升品質帶動品牌的溢價能力提高。

本期利潤歸屬於本公司所有者及每股盈利

於期內，本集團的本期利潤歸屬於本公司所有者為人民幣1,811,804,000元。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司普通股股東每股基本盈利為人民幣0.66元。

銷售及分銷成本和行政開支

於二零一一年上半年，本集團的銷售及分銷成本和行政開支達人民幣816,494,000元，比二零一零年上半年的人民幣642,752,000元上升27.0%，佔營業收入的比例由二零一零年上半年的7.0%下降為6.0%，銷售及分銷成本和行政開支上升的主要原因為(1)由於汽車銷量的增加致使運輸費用及產品保修、保養費用上升；(2)由於規模的擴大致使員工成本及辦公等費用的增加。

融資成本

於二零一一年上半年，本集團的融資成本約為人民幣7,338,000元，而於二零一零年上半年約為人民幣6,412,000元。

流動資金及財務來源

截至二零一一年六月三十日，本集團的流動資產主要包括現金及銀行存款及已抵押銀行存款約人民幣3,905,359,000元、應收賬款約人民幣380,019,000元、存貨約人民幣2,888,121,000元、應收票據約人民幣8,941,882,000元及其他應收款項及預付款項約人民幣1,158,157,000元。本集團的流動負債主要包括應付非控制性權益股息約人民幣75,235,000元、其他應付款項及預提費用約人民幣3,575,790,000元、當期所得稅負債約人民幣104,709,000元、應付票據約人民幣5,729,233,000元及應付賬款約人民幣5,189,076,000元、產品保修及保養準備約人民幣105,146,000元。

收購及出售資產事項

於二零一一年五月二十六日，本公司與破產清算組(為中國河北省高碑店市人民法院於二零零四年五月十八日指定從高碑店華北汽車製造廠手中接管及處置保定長城華北汽車有限責任公司相應資產的小組)訂立股權轉讓協議，以代價人民幣173,175,000元收購破產清算組持有的保定長城華北汽車有限責任公司47.029%的股權。在收購完成後，保定長城華北汽車有限責任公司成為本公司全資附屬子公司。

保定長城華北汽車有限責任公司已於二零一一年六月二十七日更新其企業法人營業執照。

除上述收購外，本公司及其附屬公司及聯營公司並沒有其他重大收購及出售資產事項。

資本架構

本集團一般以自有現金流量應付其業務運作所需資金。

外匯風險

本集團所有產品內銷收入均以人民幣交收，外銷收入則以美元或歐元交收。於期內，本集團並無因貨幣滙率波動而令其營運或流動資金出現任何重大困難或對其造成重大影響的事項。

本集團出口產品性價比較高，競爭優勢明顯，故人民幣所面臨的升值壓力並沒有對本集團的出口業務構成影響。

僱員、培訓及發展

截至二零一一年六月三十日，本集團共僱用僱員約42,589名。本集團按僱員的表現、資歷及當時的行業慣例給予僱員報酬，而酬金政策及組合會定期檢討。根據僱員工作表現評估，僱員或會獲發花紅及獎金以示鼓勵。員工成本總額佔本集團截至二零一一年六月三十日止的營業收入的5.8%。

所得稅費用

本集團的所得稅費用由二零一零年上半年的人民幣248,435,000元上漲27.9%至二零一一年上半年的人民幣317,812,000元。所得稅費用上漲主要是由於：利潤增加。

分部資料

鑒於經營管理的需要，本集團作為一個單獨的商業實體，主要經營汽車及汽車零部件的生產和銷售，因此，並無其他經營分部。

| | 汽車和汽車零部件的生產和銷售 截至下列日期止六個月 | |
|------|-----------------------------------|------------------------------------|
| | 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) | 二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) |
| 分部收入 | <u>13,669,112</u> | <u>9,124,540</u> |
| 分部利潤 | <u>1,863,063</u> | <u>907,310</u> |
| | 二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計) | 二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計) |
| 分部資產 | <u>27,845,674</u> | <u>23,770,127</u> |
| 分部負債 | <u>16,364,668</u> | <u>13,369,821</u> |

基於外部客戶的地理分佈情況，集團的營業收入呈列如下：

| | 截至下列日期止六個月 | |
|--------|-------------------|------------------|
| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 六月三十日 |
| | 人民幣千元 (未經審計) | 人民幣千元 (未經審計) |
| 中國 | 11,746,975 | 7,805,009 |
| 俄羅斯 | 570,273 | 159,304 |
| 澳大利亞 | 220,263 | 269,797 |
| 智利 | 208,747 | 103,620 |
| 南非 | 153,961 | 124,941 |
| 伊拉克 | 108,894 | 114,763 |
| 意大利 | 42,717 | 139,914 |
| 其他海外國家 | 617,282 | 407,192 |
| | 13,669,112 | 9,124,540 |

本集團外部客戶的營業收入分產品和服務類別列示在中期簡明綜合財務報表附註(i)中。

分部資料所需披露的集團非流動資產，包括物業、廠房及設備，預付土地出讓金，在建工程及於共同控制實體和聯營公司的權益等都基本位於中國境內。

本集團不依賴某個單獨的且能夠達到集團營業收入的10%或以上的外部客戶。

業務回顧

汽車銷售

於期內，本集團共售出整車218,288輛，較二零一零年同期上升約47.3%。SUV銷售共71,795輛，較二零一零年同期上升約17.7%，營業收入達到人民幣5,187,203,000元，較二零一零年同期上升約25.5%。轎車銷售共85,530輛，營業收入達到人民幣4,166,766,000元，較二零一零年同期分別上升約120.0%及約135.6%。皮卡銷售共57,157輛，較二零一零年同期上升約25.1%，營業收入達人民幣3,149,543,000元，較二零一零年同期上升約26.3%。其他車輛銷售共3,806輛，營業收入達到人民幣241,217,000元。

汽車零部件及其他銷售

期內，汽車零部件及其他的營業收入達到人民幣924,383,000元，較二零一零年同期上升約65.4%，佔總營業收入的6.8%。汽車零部件的銷售上升的主要原因是隨著汽車銷售量的增加，售後零部件的收入亦有上升。

國內市場

期內，本集團國內銷售汽車187,120輛，同比增長47.7%，營業收入為人民幣10,906,246,000元，同比增長49.8%，其中，SUV、轎車、皮卡分別達59,088輛、79,907輛和44,440輛，營業收入分別為人民幣4,288,561,000元、人民幣3,921,511,000元和人民幣2,463,626,000元。兩大類客戶(1)經銷商；及(2)政府機構和個人客戶的營業收入，分別達人民幣10,834,387,000元及人民幣71,859,000元。

| | 截至二零一一年六月三十日止六個月 | | | 截至二零一零年六月三十日止六個月 | | |
|-----------|------------------|-------------------|------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|
| | 銷售量 (輛) | 營業收入 (人民幣千元) | 佔國內汽車 銷售收入的 百分比 (%) | 銷售量 (輛) | 營業收入 (人民幣千元) | 佔國內汽車 銷售收入的 百分比 (%) |
| 經銷商 | 186,101 | 10,834,387 | 99.3 | 124,426 | 7,156,971 | 98.3 |
| 政府機構及個人客戶 | 1,019 | 71,859 | 0.7 | 2,292 | 123,131 | 1.7 |
| 合計 | <u>187,120</u> | <u>10,906,246</u> | <u>100.0</u> | <u>126,718</u> | <u>7,280,102</u> | <u>100.0</u> |

出口市場

在國家鼓勵出口政策及海外市場的經濟逐漸恢復的情況下，整車出口較去年同期大幅上漲。二零一一年上半年，本集團出口汽車31,168輛，出口汽車總額達人民幣1,838,483,000元，佔本集團總營業收入的13.4%。本集團產品已經出口到120多個國家和地區，形成了穩固的國際營銷網絡。

期內，出口的SUV、轎車及皮卡分別達12,707輛、5,623輛和12,717輛，出口額分別為人民幣898,641,000元、人民幣245,255,000元及人民幣685,917,000元，出口額比去年同期分別上升79.4%、78.0%及8.1%。

隨著海外市場經濟復甦及在中國政府鼓勵汽車出口政策的刺激下，中國汽車出口情況表現理想；加上本集團不斷加強產品研發力度，提升產品品質，二零一一年上半年，本集團出口量迅速恢復增長，出口量及出口金額在中國整車製造企業中都名列前茅。二零一一年下半年，本集團一方面將加快產品技術創新，不斷開發新產品並提高產品質量，同時隨著海外組裝基地的投產，相信將進一步提升本集團在海外的銷量。

面對不斷變化的海外市場，為確保海外出口業務的持續發展、海外銷量及利潤的不斷提高，本集團通過提升產品性能，以先進技術優化產品組合，同時嚴控生產成本，提高產品價格競爭力，以滿足市場需求。此外，本集團不斷提高半散件(「SKD」)、全散件(「CKD」)的出口數量，並通過完善售後服務網絡，進一步鞏固海外市場地位。

新產品推出

本集團聚焦SUV、轎車、皮卡三大品類，同時秉承節能環保的經營理念，不斷研發節能、環保的經濟型車型。期內，本集團推出了2011款炫麗CROSS，提升了相關安全配置，並以「安全、時尚」的特質贏得了消費者好評。

預計下半年本集團將有兩款新車型上市，分別是哈弗H6及騰翼C50。預計下半年推出的新車款，由於性能優秀、性價比高，將有助於進一步提升本集團的盈利水平。

技術創新

本集團力爭以高科技裝備支撐高性能設計，打造高品質產品，並廣泛與全球頂級零部件公司展開合作。

本集團於未來計劃在動力總成、空氣管理系統、車輛熱系統、高端發動機活塞、空氣充納氣門等關鍵零部件方面與國際先進零部件公司開展共同開發。

未來展望

二零一一年上半年，政府一系列鼓勵汽車行業的政策相繼取消，中國汽車市場呈現更加理性發展態勢。針對產品的不斷發展，本集團已經確立了品類聚焦戰略、品類品牌定位與發展規劃。本集團於本年度已確立以高科技裝備和高性能設計為支撐，打造高品質產品的「三高戰略」。

長城汽車將繼續與國際知名企業繼續深化技術合作，確保本集團旗下各車款的質量得到更大的提升。本集團致力躋身成為一個國際化的自主品牌，在國際化戰略中，本集團把提升品質放在首位，通過推出高性價比產品來打造國際品牌。

長城汽車還將加快新能源汽車研發，並按照嚴格的產品開發流程開展新能源汽車研發工作。

此外，本集團正在天津經濟技術開發區建設整車、零部件生產基地。目前，一期建設已進入最後的測試階段，屆時哈弗H6、騰翼C50等新車型將在此進行生產。

新產品研發方向

在市場需求的指導下，公司未來新產品研發將聚焦SUV、轎車、皮卡三大品類，通過不斷提升品質打造產品品牌。

在SUV方面，公司將會持續加大對SUV車型的研發力度，推出多系列SUV車型，並加大對小排量SUV的研發投入，推出符合國家政策的節能環保車型。鞏固SUV在國內市場的主導地位的同時，亦不斷擴張海外市場，加大出口規模。

在政府鼓勵節能產品的政策導向下，本集團將繼續開發節能、環保的經濟適用型轎車，在此基礎上逐步推出中、高端轎車產品以加強轎車的市場佔有率。

皮卡方面，本集團將通過不斷開發新產品、提升產品性能來保持皮卡的市場佔有率。

三. 中期股息

董事會不建議派發截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息(截至二零一零年六月三十日止六個月：無)。

四. 重大訴訟

期內，除本公司與意大利菲亞特集團汽車股份公司於意大利都靈法院就本公司長城精靈汽車外觀設計專利權的訴訟外，本公司概無其他重大訴訟。都靈法院(「法院」)於二零一一年四月八日作出民事判決(「判決」)，法庭認為本公司已仿冒或涉嫌仿冒菲亞特所有的二零零三年十一月十一日第00044722-0001號歐洲共同體外觀專利設計，判決禁止本公司在歐盟境內以任何形式對「精靈(Peri)」牌汽車進行廣告、促銷、要約出售、進口和經營等行為(「禁止」)；暫扣已引進或已在歐盟境內經營的違反判決規定的「精靈(Peri)」牌汽車；限定本判決生效後，每違反、不遵守或延誤一次，本公司須繳交罰款15,000歐元；責令本公司將判決的重點內容編撰成文並於下列報紙和雜誌刊登：《新聞報》、《晚郵報》、《共和報》、《四輪》、《歐洲汽車新聞》、《華爾街日報(歐洲版)》；相關內容應由菲亞特撰寫，刊登費用應由本公司承擔，在出示相關證明文件後，本公司應對菲亞特的相關費用進行報銷；駁回菲亞特的損失賠償要求；責令本公司將訴訟費用退還給菲亞特，金額為29,344.67歐元(其中包括稅費3,320.00歐元、律師費25,000.00歐元以及報告費用1,024.67歐元)，同時向菲亞特賠償12.5%的一般性支出、增值稅和律師保險基金費。

本公司於二零零八年一月投產的長城精靈(GW Peri)車型(「長城精靈(GW Peri)」)已於二零一零年九月停產。本公司過往從未且將來亦不會出口「長城精靈(GW Peri)」到歐盟境內。

董事會預期，此判決不會對本公司的營運、業務或財務狀況造成任何重大不利影響。

此判決為一審判決，上訴期至二零一一年十月十五日，公司會在該日前決定是否進行上訴。

五. 其他事項

資本化發行

本公司於二零一一年一月十日發佈通函，為了回饋股東的長期支持，同時也為了提高股份的流通性，本公司向分別於二零一一年二月二十六日名列本公司股東名冊的各H股及內資股持有人發行最多619,908,000股新H股及1,023,000,000股新內資股，按記錄日期每持有十(10)股本公司H股獲發行十五(15)股資本化H股及每十(10)股本公司內資股獲發行十五(15)股資本化內資股(「資本化發行」)的比例進行。在二零一一年二月二十六日舉行的股東特別大會上通過了相關事項，通過資本化發行，本公司總股本增加為2,738,180,000股。

建議A股發行

本公司於二零一零年十一月二十六日舉行股東特別大會、H股股東類別股東大會及內資股股東類別股東大會。會上所提議的建議發行不超過121,697,000股A股的決議案已獲出席上述各股東大會的股東正式通過。

本公司於二零一一年二月二十六日舉行股東特別大會、H股股東類別股東大會及內資股股東類別股東大會。會上所提議的上述決議案已獲出席上述各股東大會的股東正式通過：以轉增本公司資本儲備方式進行的資本化發行，將發行股份最高數目由「不超過121,697,000股A股(即不超過本公司現有已發行總股本約11.12%及不超過發行A股後本公司已發行總股本約10.01%)」修訂為「不超過304,243,000股A股(即不超過發行A股前本公司已發行總股本(計及根據資本化發行將發行的股份)約11.12%及不超過發行A股後本公司已發行總股本(計及根據資本化發行將發行的股份)約10.01%)」。

本公司已於二零一一年八月三日獲得中國證監會發行審核委員會通過建議發行A股，發行不超過304,243,000股A股股份，並計劃於上海證券交易所上市。建議A股發行目前尚待中國證監會發出正式書面批准。是次發行A股的所得募集資金將用於年產10萬台GW4D20柴油發動機項目、年產30萬台EG發動機項目、年產20萬台6MT變速器項目、年產40萬套鋁合金鑄件項目、年產40萬套汽車車橋及制動器項目、年產40萬套內外飾項目及年產40萬套汽車燈具項目。

六. 購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司或其任何子公司於期內概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

七. 企業管治

就董事會所知，本公司於期內，一直遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的《證券上市規則》(「上市規則」)附錄十四所載的《企業管治常規守則》中的全部守則條文。

八. 審計委員會

本公司已成立一個旨在檢討及監察本集團的財務匯報程序及內部控制的審計委員會(「審計委員會」)，審計委員會由本公司四名獨立非執行董事組成。於二零一一年八月十八日舉行的會議中，審計委員會已審閱本集團的中期報告及中期財務報表，並向本公司董事會提供意見及推薦建議。審計委員會認為，本公司二零一一年中期報告及中期財務報表符合適用會計準則及本公司已就此作出適當披露。

九. 薪酬委員會

本集團已成立一個旨在建議、釐定執行董事及本集團高級管理人員薪金待遇的薪酬委員會。薪酬委員會由兩位獨立非執行董事及一位執行董事組成。

十. 遵守上市公司董事進行證券交易標準守則

本公司已採納《上市規則》附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易標準守則》(「標準守則」)作為全部董事進行證券交易的操守守則。經向董事作出特定查詢後及根據所獲得的資料，董事會認為，期內全部董事均有遵守「標準守則」的條文。

十一. 於聯交所網頁公佈之中期報告

本公司於截至二零一一年六月三十日止的中期報告及本業績公告載有《上市規則》所規定之有關資料，將呈交聯交所並可於適當時間在其網址 (www.hkexnews.hk) 及本公司的網站 (www.gwm.com.cn) 閱覽。

承董事會命
長城汽車股份有限公司
董事長
魏建軍

中華人民共和國保定市，二零一一年八月十九日

於本公告日期，董事會成員如下：

執行董事： 魏建軍先生、劉平福先生、王鳳英女士、胡克剛先生及楊志娟女士
非執行董事： 何平先生及牛軍先生
獨立非執行董事： 賀寶銀先生、韋琳女士、李克強先生及黃志雄先生

* 僅供識別